

UNIVERSITA' DI PARMA

Servizio Prevenzione e Protezione

**EX PRESIDENZA e SEGRETERIA STUDENTI**

**Veterinaria**

**Via del Taglio - Parma**



NORME DI COMPORTAMENTO PER GLI STUDENTI IN  
CASO DI EMERGENZA

**DIRECTIONS FOR STUDENTS IN CASE OF EMERGENCY**

## QUANDO UNO STUDENTE NOTA UNA SITUAZIONE DI EMERGENZA DEVE:

- Avvisare immediatamente il personale dell'Università in servizio;
- NON DEVE intervenire per cercare di far cessare la causa dell'emergenza;
- allontanarsi dal luogo dell'emergenza ed attendere ulteriori comunicazioni.

## A STUDENT WHO NOTICES AN EMERGENCY SITUATION MUST :

- **Immediately** inform a University staff in service;
- DO NOT ATTEMPT to stop the cause of the emergency;
- Leave the site of the emergency and wait for further communications.

## IN CASO DI EVACUAZIONE (MESSAGGIO VOCALE) LO STUDENTE DEVE:

- abbandonare i locali seguendo le indicazioni del personale addetto, seguendo la segnaletica di emergenza
- aiutare eventuali persone in difficoltà lungo il tragitto;
- raggiungere il punto di raccolta esterno all'edificio;
- rientrare all'interno dell'edificio solo a seguito di una comunicazione da parte del personale dell'Università.

## IN CASE OF EVACUATION (VOCAL MESSAGE) THE STUDENT MUST:

- leave the place following the instructions of a staff member and follow the emergency evacuation signals;
- try to help anyone in trouble along the way ;
- reach the meeting point outside the building;
- return into the building only after the communication of the all-clear communication from the University staff.

# IMPORTANTE

Nei corridoi interni alle strutture sono presenti planimetrie indicanti i percorsi di esodo con la via di fuga più vicina a voi.

## ATTENTION

The maps of the building along the corridors show the quickest and shortest emergency exit way.

**LEGENDA**

- VOI SIETE QUI
- PUNTO DI RACCOLTA
- uscita di emergenza
- percorso di esodo
- cassetta primo soccorso
- estintore
- idrante a muro
- quadro elettrico

PUNTO DI RACCOLTA

PIANO DI EMERGENZA  
e RECAPITI ADDETTI  
**SCAN ME**

**UNIVERSITA' DI PARMA**  
Ex Presidenza - Segreteria Studenti - piano terra

**NORME DI COMPORTAMENTO**

EMERGENZA INCENDIO	EMERGENZA TERREMOTO	RECAPITI										
<p style="text-align: center;"><b>EMERGENZA INCENDIO</b> <i>In caso di emergenza incendio</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- interrompono le attività in corso;</li> <li>- avvisano immediatamente il personale della struttura;</li> <li>- prendono tutti i propri effetti personali ed abbandonano il locale in emergenza;</li> <li>- aiutano le persone in difficoltà chiedendo l'aiuto degli altri presenti;</li> <li>- attendono comunicazioni da parte del Coordinatore per l'emergenza.</li> </ul> <p style="text-align: center;"><b>SEGNALE DI EVACUAZIONE (messaggio vocale)</b> <i>In caso di ordine di evacuazione le persone presenti</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- interrompono le attività in corso;</li> <li>- prendono tutti i propri effetti personali ed abbandonano l'edificio seguendo le vie di fuga e le indicazioni degli Addetti antincendio;</li> <li>- aiutano le persone in difficoltà chiedendo l'aiuto degli altri presenti;</li> <li>- riprendono l'attività solo dopo la comunicazione del Coordinatore per l'emergenza.</li> </ul>	<p style="text-align: center;"><b>EMERGENZA TERREMOTO</b> <i>In caso di terremoto le persone presenti</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- durante la scossa non abbandonano i locali;</li> <li>- si allontanano da finestre, vetrate, scaffali e altri oggetti che potrebbero cadere cercando riparo in prossimità di strutture portanti ovvero sotto banchi e tavoli;</li> <li>- al termine della scossa abbandonano l'edificio, portandosi tutti gli effetti personali, seguendo le vie di fuga;</li> <li>- aiutano le persone in difficoltà ad abbandonare i locali chiedendo l'aiuto degli altri presenti;</li> <li>- riprendono l'attività solo dopo la comunicazione del Coordinatore per l'emergenza.</li> </ul>	<p style="text-align: center;"><b>RECAPITI</b> <b>GESTIONE DELL'EMERGENZA</b></p> <p style="text-align: center;"><b>COORDINATORI PER L'EMERGENZA DEL PLESSO</b></p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 70%;">Personale Istituto di Vigilanza - Reception</td> <td style="width: 30%;">392 - 5749510</td> </tr> </table> <p style="text-align: center;"><b>ALTRI NUMERI DI EMERGENZA</b></p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 70%;">Area Edilizia e Infrastrutture</td> <td style="width: 30%;">0521 - 905500</td> </tr> <tr> <td>Servizio Prevenzione e Protezione</td> <td>0521/905539 - 0521/906161</td> </tr> <tr> <td>UO Vigilanza e Logistica</td> <td>0521 - 033420</td> </tr> <tr> <td>Istituto di Vigilanza</td> <td>0523 - 0102</td> </tr> </table>	Personale Istituto di Vigilanza - Reception	392 - 5749510	Area Edilizia e Infrastrutture	0521 - 905500	Servizio Prevenzione e Protezione	0521/905539 - 0521/906161	UO Vigilanza e Logistica	0521 - 033420	Istituto di Vigilanza	0523 - 0102
Personale Istituto di Vigilanza - Reception	392 - 5749510											
Area Edilizia e Infrastrutture	0521 - 905500											
Servizio Prevenzione e Protezione	0521/905539 - 0521/906161											
UO Vigilanza e Logistica	0521 - 033420											
Istituto di Vigilanza	0523 - 0102											